



alkemist

— Go global with confidence

Let us bridge the language barrier
for you in 110 languages.

Services

Not all translations are created equal. Maybe you need a quick and **basic translation of a document** to understand what is going on? Or an **official document** translated and stamped by a court interpreter? Sometimes you need **transcreation** (creative adaptation, more than a mere translation) – or a **professional translation** in 3 stages, involving a native proofreader and a quality assurance reader.

We can do it all.

Send us the documents and reference materials, and let's talk.

Document Translation

In the last year alone,

700

Alkemist translators got our clients' point across and tore down language barriers in

100,000

pages of documents.

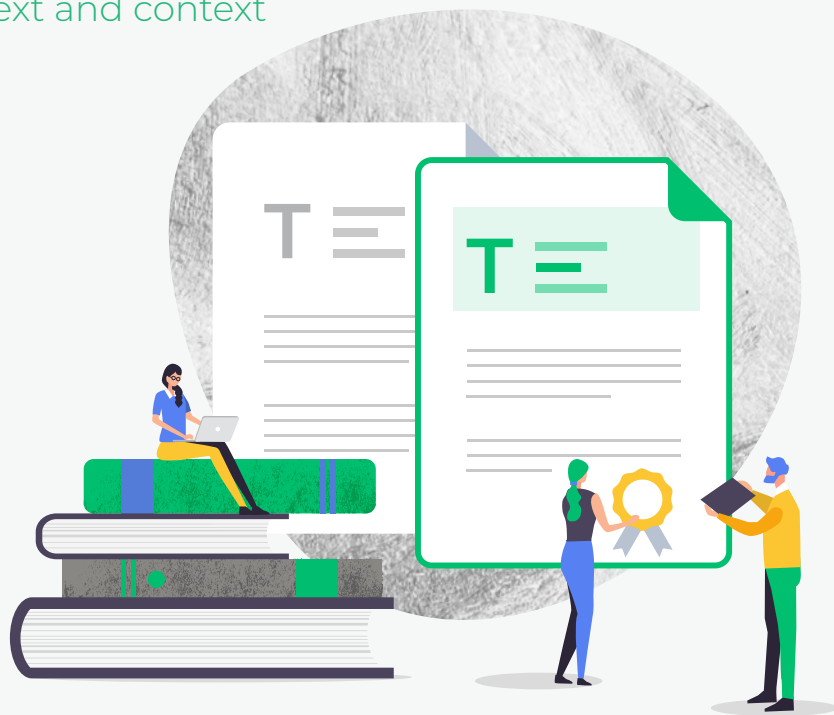
Native speakers living in the country where the translation will be used will proof and check every line.



Certified Translation

Official documents such as academic certificates, birth certificates, police reports, contracts, powers of attorney, diplomas or marital reports are usually translated and verified by court interpreters to ensure authenticity and accuracy.

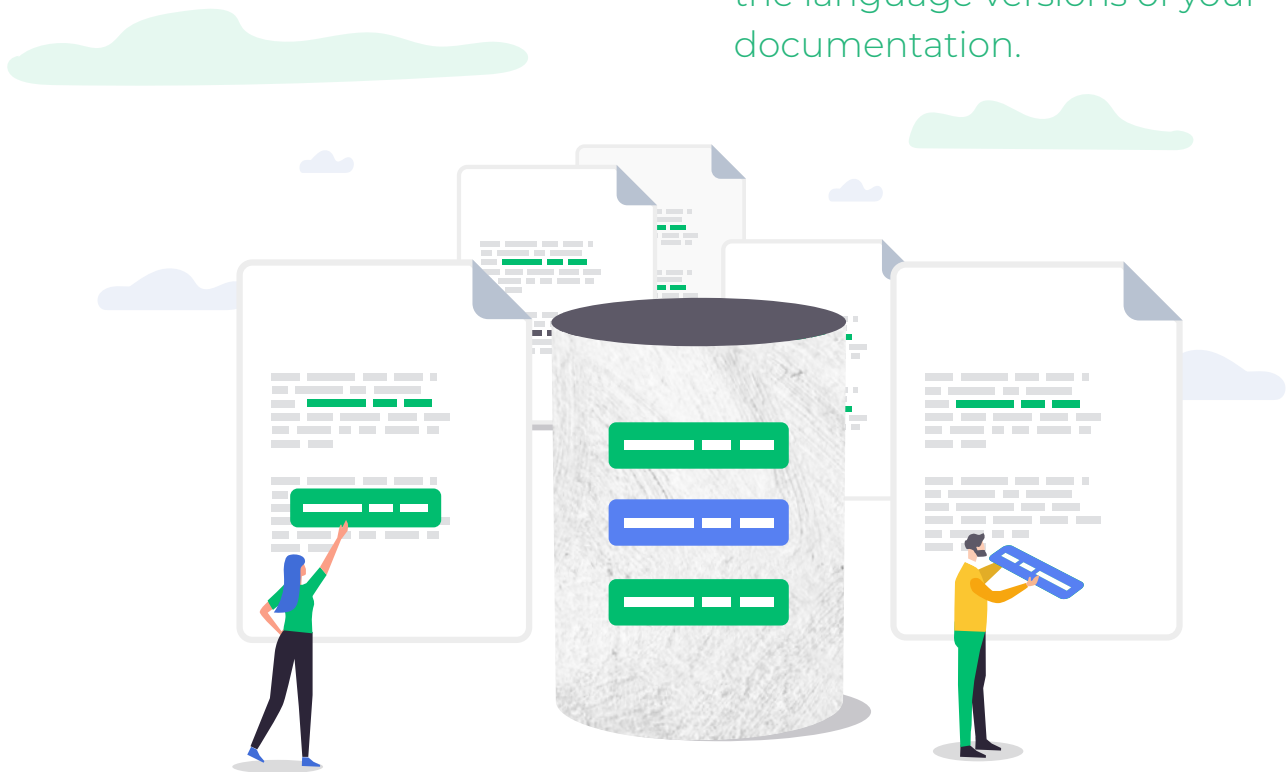
Alkemist's court interpreters are authorities in various fields, meaning that they fully understand the text and context of the document.



Terminology Management

When translating your technical or other documentation, handling the terminology consistently and making it understandable in multiple languages can be a pain.

Alkemist creates glossaries with crucial terms that you approve for use with our **Quality Assurance and Terminology Management tools**. Once approved, the terminology will be consistent across all the language versions of your documentation.

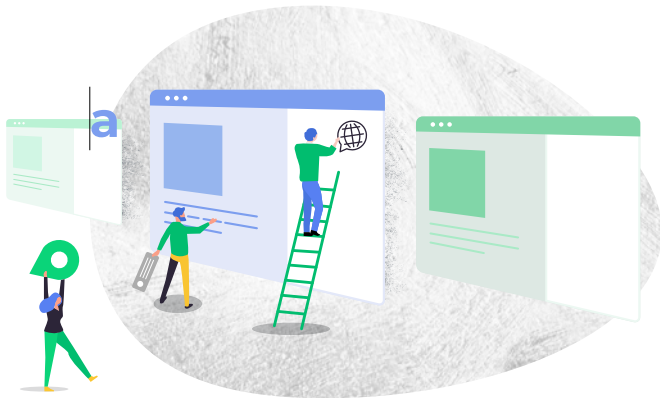


Website Translation and Localisation

So - you've spent all that money building a webshop, hoping to attract global audiences to your product or service. They probably expect you to speak their language. You should be ready for them.

Let us help make sure nothing gets lost in translation.

Just send us your HTML, HTM, XML or CSS files, and you'll get them back in another language.



Proofreading

Every group of people have their own cultural and business language - if you know it, you will fit in in seconds, while failing to recognise it might land you in a professional pickle.

This is where proofreaders come in.

They fix grammar, spelling and style. They correct unclear and conflicting ideas.



Interpreting

Going someplace where you don't speak the language or expecting a visit from someone whose language you don't understand?

Let us bridge the language barrier for you in 110 languages – simultaneously, consecutively, whispered or even signed.

Alkemist interpreters can translate during your business meetings, seminars, press conferences and state protocol events.

Interpreting Equipment

Alkemist is a turnkey interpreting and equipment solution.

With our own equipment, we can offer a premium service for an unmatched price.

When organising an event that requires simultaneous interpretation, choose experienced staff and use the INTEGRUS digital system, which has been the industry gold standard for many years.



Industries

Translating a user manual or sales booklet for a specific industry seems like a walk in the park. Short sentences, simple syntax - nothing like the long, stuffy, meandering thoughts of a legal document.

However, only real experts can name dozens of kinds of wood or concrete or aluminium alloys. Alkemist has 577 experts covering every conceivable industry.

Let's talk shop.



SPECIALIST DICTIONARIES,
GLOSSARIES AND TRANSLATION
MEMORY



TECHNOLOGY AND
MANUFACTURING



LAW



LIFE SCIENCES



FINANCE



MARKETING AND ADVERTISING



TRAVEL AND TOURISM

—
**You deserve to
be understood;
you deserve to
understand.**

Customer Portal for Online Ordering



State-of-the-Art Technology

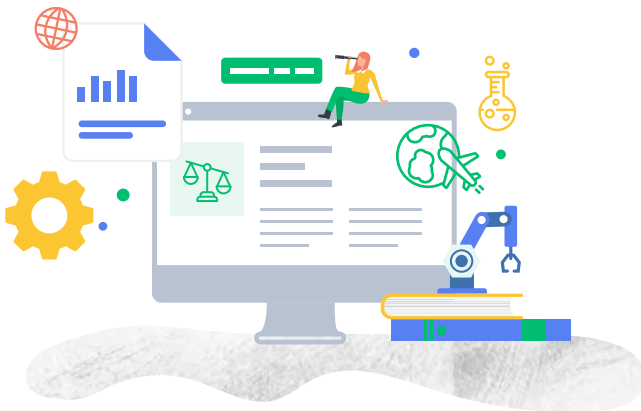
At Alkemist, we enjoy keeping pace with the development of new technologies. In order to provide you with the best possible translation experience, we have been using the world-renowned translation project management system - Plunet - since 2016.

Plunet helps us to optimise our project management processes and helps you to get the best possible translation in the shortest time.

As our client, you can join us on this journey. We will give you your own account and access codes and you can experience the simplicity of ordering a translation through our customer portal. Our dedicated project managers will immediately receive and respond to your translation request.

Using the portal, you will be able to follow the translation project every step of the way. Even better, you will be able to access all your translations at all times, for years to come.

By using our customer portal, your confidential documents and personal information will never leave the safety of Plunet, which means you will have one less thing to worry about.



What Others Say



A trusted partner for Balkan languages.



They convinced us with their quality.



Strongly recommended.



An impressive level of quality.



Professionalism in all respects.



Fast and reliable.



They know how to meet all our requirements.



The best performance of services.



Accuracy, professionalism, quality.



Responsive, reliable, high-quality.



Highly professional.



A reliable translation partner.



Services, expertise and approach on a very high level.



Fast, precise, accurate.

LJUBLJANA
info@alkemist.si

ZAGREB
info@alkemist.hr

BELGRADE
info@alkemist.rs

PRAGUE
info@alkemist.cz